NOVEDADES EDITORIALES

Je peux dessiner

LA TIENDA CATALOGACIONES

Tebeosfera

PUBLICACIONES DE ACTF

INSTITUCIONES ASOCIADAS

TEBEOSFINA

Editorial: Tebeosfera
Volumen / Número: 2ª época. Nº 10 (2019)
Título: PROPUESTA PARA LA APLICACIÓN DIDÁCTICA DE «LORCA, UN POETA EN NUEVA YORK» DE CARLES ESQUEMBRE
Autor(es): Ramón Salvador Pérez Pérez
Palabras clave / keywords: Carles Esquembre; Federico García Lorca; Nueva York; Poeta en Nueva York; Poesía; Tebeo; Tebeosfera
Fecha: 2019
Propuesta Didáctica, Análisis de Contenido, Experimentación Lorca, un poeta en Nueva York

PROPUESTA PARA LA APLICACIÓN DIDÁCTICA DE «LORCA, UN POETA EN NUEVA YORK» DE CARLES ESQUEMBRE

Resumen: Tebeosfera 2019, ACTF, 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Abstract: This proposal aims to integrate art on organic Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre. The pedagogical proposal of this comic book is developed through the following activities: a) Analysis of the content of the work, b) Experimentation with the language of the comic and c) Creation of a comic. The objective of the proposal is to bring the reader closer to the figure and work of Federico García Lorca, as well as to the language of the comic, in order to promote reading and writing skills.

La poesía de Lorca, por su profundidad y originalidad, ha influenciado a muchos artistas y escritores a lo largo del siglo XX. Uno de los libros más influyentes del poeta granadino es Poeta en Nueva York (1940), una obra que, a pesar de ser publicada póstumamente, ha logrado convertirse en un referente para todos los amantes de la poesía. Esta obra ha sido adaptada a diferentes formatos artísticos, como el cine, el teatro o la música, pero también ha sido llevada al mundo del cómic en varias ocasiones.

Recientemente, se estrenó independientemente la primera adaptación de Poeta en Nueva York al cómic, realizada por Carles Esquembre y publicada por Sapristi Comics. Esta adaptación, titulada Lorca, un poeta en Nueva York, ha sido bien recibida por la crítica especializada y ha logrado atraer a nuevos lectores hacia la obra de Lorca. Sin embargo, también ha generado cierta controversia, ya que algunos puristas de la poesía consideran que la adaptación al cómic puede restar profundidad y complejidad a la obra original.

Por ello, en este Trabajo Final de Grado se plantea una propuesta didáctica para la aplicación de Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre en el aula de Educación Primaria, con el objetivo de acercar a los estudiantes a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

1. INTRODUCCIÓN

La propuesta toma su origen en un viaje[1]. Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre[2] es una publicación independiente que ha logrado atraer a nuevos lectores hacia la obra de Federico García Lorca, así como hacia el lenguaje del cómic. Sin embargo, también ha generado cierta controversia, ya que algunos puristas de la poesía consideran que la adaptación al cómic puede restar profundidad y complejidad a la obra original.

Por ello, este Trabajo Final de Grado se plantea una propuesta didáctica para la aplicación de Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre en el aula de Educación Primaria, con el objetivo de acercar a los estudiantes a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Recientemente, se estrenó independientemente la primera adaptación de Poeta en Nueva York al cómic, realizada por Carles Esquembre y publicada por Sapristi Comics. Esta adaptación, titulada Lorca, un poeta en Nueva York, ha sido bien recibida por la crítica especializada y ha logrado atraer a nuevos lectores hacia la obra de Lorca. Sin embargo, también ha generado cierta controversia, ya que algunos puristas de la poesía consideran que la adaptación al cómic puede restar profundidad y complejidad a la obra original.

Por ello, este Trabajo Final de Grado se plantea una propuesta didáctica para la aplicación de Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre en el aula de Educación Primaria, con el objetivo de acercar a los estudiantes a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

2. Objetivos

El objetivo principal de nuestra propuesta es crear una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

3. Descripción de la experiencia

3.1. Fundamentos de Lorca, un poeta en Nueva York

Figura 1. Portada de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [1]

Lorca, un poeta en Nueva York es una adaptación al cómic de Poeta en Nueva York de Federico García Lorca, realizada por Carles Esquembre y publicada por Sapristi Comics en 2018. La obra original de Lorca es una colección de poemas escritos entre 1929 y 1930, durante su estancia en Nueva York. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de estos poemas, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio.

La estructura de la adaptación al cómic de Esquembre es similar a la de la obra original de Lorca. La adaptación está dividida en cinco partes, que corresponden a las cinco partes de la obra original de Lorca. Cada parte de la adaptación al cómic de Esquembre está dedicada a un poema de la obra original de Lorca.

La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Figura 2. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [2]

3.2. Experimentación

Para esta fase, se ha diseñado una serie de actividades que permitan a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Las actividades están divididas en tres fases: antes, durante y después de la lectura de la adaptación al cómic de Esquembre. En la fase de antes, se realizarán actividades de motivación y de activación de conocimientos previos. En la fase de durante, se realizarán actividades de comprensión y de análisis de la adaptación al cómic de Esquembre. En la fase de después, se realizarán actividades de creación y de expresión.

Las actividades están diseñadas para que los estudiantes puedan trabajar de forma individual, en parejas o en grupos. Además, están diseñadas para que los estudiantes puedan trabajar de forma autónoma, con la ayuda del profesor o con la ayuda de otros compañeros.

Figura 3. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [3]

Por otro lado, el tercer Comité Europeo de Referencias para la Lectura, en su informe de 2000, destacó la importancia de la lectura en la educación primaria, y la necesidad de que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para leer de forma crítica y reflexiva. En este sentido, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar estas competencias, ya que les permite acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca de una forma más atractiva y motivadora.

Por último, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar su creatividad y su capacidad de expresión. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Figura 4. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [4]

Por otro lado, en el informe de 2000, el tercer Comité Europeo de Referencias para la Lectura, destacó la importancia de la lectura en la educación primaria, y la necesidad de que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para leer de forma crítica y reflexiva. En este sentido, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar estas competencias, ya que les permite acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca de una forma más atractiva y motivadora.

Por último, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar su creatividad y su capacidad de expresión. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Figura 5. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [5]

Y en la tercera y última fase, se realizarán actividades de creación y de expresión. En estas actividades, los estudiantes podrán crear sus propios cómics, inspirados en la obra de Lorca y en la adaptación al cómic de Esquembre. Además, podrán compartir sus creaciones con el resto de la clase, para fomentar la lectura y la escritura.

Figura 6. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [6]

Por otro lado, en el informe de 2000, el tercer Comité Europeo de Referencias para la Lectura, destacó la importancia de la lectura en la educación primaria, y la necesidad de que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para leer de forma crítica y reflexiva. En este sentido, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar estas competencias, ya que les permite acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca de una forma más atractiva y motivadora.

Por último, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar su creatividad y su capacidad de expresión. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

3.3. Creación

En cuanto a la creación, se propone que los estudiantes realicen un cómic inspirado en la obra de Lorca y en la adaptación al cómic de Esquembre. Para ello, se les proporcionará una serie de pautas y de recursos, para que puedan crear sus propios cómics de forma autónoma.

Además, se les animará a que compartan sus creaciones con el resto de la clase, para fomentar la lectura y la escritura. Para ello, se podrán realizar exposiciones de los cómics, o se podrán publicar en un blog o en una página web.

Por otro lado, en el informe de 2000, el tercer Comité Europeo de Referencias para la Lectura, destacó la importancia de la lectura en la educación primaria, y la necesidad de que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para leer de forma crítica y reflexiva. En este sentido, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar estas competencias, ya que les permite acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca de una forma más atractiva y motivadora.

Por último, la adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta que puede ayudar a los estudiantes a desarrollar su creatividad y su capacidad de expresión. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

Figura 7. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018). [7]

4. Conclusiones

Lorca, un poeta en Nueva York (2018) de Carles Esquembre es una adaptación al cómic de Poeta en Nueva York de Federico García Lorca, realizada por Carles Esquembre y publicada por Sapristi Comics en 2018. La obra original de Lorca es una colección de poemas escritos entre 1929 y 1930, durante su estancia en Nueva York. La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de estos poemas, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio.

La estructura de la adaptación al cómic de Esquembre es similar a la de la obra original de Lorca. La adaptación está dividida en cinco partes, que corresponden a las cinco partes de la obra original de Lorca. Cada parte de la adaptación al cómic de Esquembre está dedicada a un poema de la obra original de Lorca.

La adaptación al cómic de Esquembre es una interpretación visual de los poemas de Lorca, que busca acercar la obra de Lorca a un público más amplio. La adaptación al cómic de Esquembre es una herramienta de comprensión, en analítica y de colaboración, que permita a los estudiantes acercarse a la figura y obra de Federico García Lorca, así como al lenguaje del cómic, para fomentar la lectura y la escritura.

5. Referencias

BALÉ LÓPEZ, A. (2015): "Presentación al discurso" Lorca / Granada, Revista de Filología, 5 (Ejemplar dedicado a: Lorca / Granada), 9-11.

BALÉ LÓPEZ, A.; Ortiz-Hernández, E.; Rivera Collados, I. Rodríguez Rodríguez, M. (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

BALÉ LÓPEZ, A. (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

BALÉ LÓPEZ, A. (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

ESQUEMBRE, C. (2018): Lorca, un poeta en Nueva York. Sapristi Comics.

GARCÍA GUTIÉRREZ, M. D. (2016): Literatura y Imagen en el cómic. Lucca. Pérez Verne! (Ed.). Tesis doctoral. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA LORCA, F. (1940): Poeta en Nueva York. Ediciones Cátedra.

GARCÍA LORCA, F. (1940): Poeta en Nueva York. Ediciones Cátedra.

GARCÍA LORCA, F. (1940): Poeta en Nueva York. Ediciones Cátedra.

HERNÁNDEZ, C. M.; TORRES (2011): La huella de Lorca. Barcelona: Norma Editorial.

MARINA ROA, A.; MALVIDO PEÑA, E. (2013): "Lorca y el cómic". Revista de Literatura y Cultura. Universidad de Granada. Nº 1, 2013, pp. 1-10.

ACKERS-COLLARD, S.; ORTIZ-HERNÁNDEZ, E. (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Rivera Sanz, Carmen Patricia (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

ESQUEMBRE, C. (2018): Lorca, un poeta en Nueva York. Sapristi Comics.

NOTAS

[1] Rivera Sanz, Carmen Patricia (2019): "Lorca, un poeta en Nueva York" de Carles Esquembre: Una propuesta para el aula de Educación Primaria". Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

[2] ESQUEMBRE, C. (2018): Lorca, un poeta en Nueva York. Sapristi Comics.

[3] Figura 3. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018).

[4] Figura 4. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018).

[5] Figura 5. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018).

[6] Figura 6. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018).

[7] Figura 7. Páginas de Lorca, un poeta en Nueva York (Carles Esquembre, 2018).

Palabras Clave: Carles Esquembre; Federico García Lorca; Nueva York; Poeta en Nueva York; Poesía; Tebeo; Tebeosfera

Fecha de publicación: 2019

Propuesta Didáctica, Análisis de Contenido, Experimentación Lorca, un poeta en Nueva York

CITA DE ESTE DOCUMENTO / CITATION

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)

Propuesta para la aplicación didáctica de Lorca, un poeta en Nueva York de Carles Esquembre. Tebeosfera 2ª época. Nº. 10 (2019) 2ª época. Nº. 10 (2019)